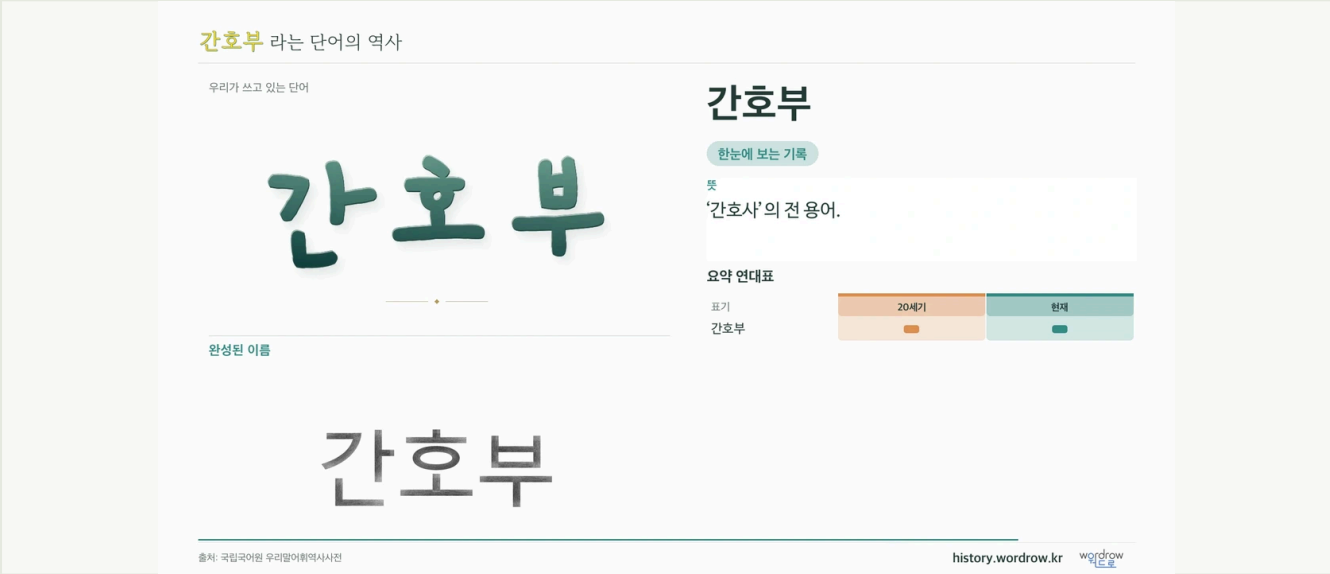
우리말 어휘의 시간을 읽다

간호부

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'간호사'의 전 용어.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
4개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 39자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '간호부'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘간호사’의 전 용어.

간호부의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

간호부의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
간호부 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
看護婦 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 간호부
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

간호부, 看護婦

간호부의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘간호부’는 20세기에서부터 한글로 표기된 ‘간호부’나 한자로 표기된 ‘看護婦’로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘간호부’는 ‘看護’를 한글로 표기한 ‘간호’와 아내를 뜻하는 한자어 ‘婦’를 한글로 표기한 ‘부’가 결합한 것이다.

다른 언어와 한자음

‘간호부’는 일본어로부터 들어온 말이다.

문헌 속의 간호부

전체 용례 4개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 간호부, 看護婦 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
간호부, 看護婦

출처 1904 제국신문 11월 24일 2면 용례 01

문헌 용례

그 안에 병인 간호부 양셩 학교를 만들어 병 구완ᄒᆞᄂᆞᆫ 실디를 견습케 ᄒᆞ더니

현대어 풀이

그 안에 병인 간호부 양성 학교를 만들어 병 구완하는 실지를 견습하게 하더니

출처 1907 서우 제9호 30면

용례 02

문헌 용례

醫師와 製藥師와 看護婦 等의 部分이 有ᄒᆞ고

현대어 풀이

의사와 제약사와 간호부 등의 부분이 있고

출처 1922 동아일보 5월 1일 4면

용례 03

문헌 용례

産婆 及 看護婦 試驗

현대어 풀이

산파 및 간호부 시험

출처 1922 동아일보 6월 11일 3면

용례 04

문헌 용례

소방대(消防隊)의 민첩한 활동으로 불은 즉시 껏스나 제약실에서 약을 짓던 일본 간호부의 몸에 불이 부터 매우 신고를 하다가

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

간호부의 보충 설명

'간호사'는 영어 'nurse'를 일본에서 '看護婦(かんごふ, 칸고-푸)'로 번역한 것을 수용한 것이다. 1903년 마거릿 에드먼즈(Margaret Jane Edmunds)가 우리나라 최초의 간호 교육 기관인 간호원 양성소 설립을 준비하면서 'nurse'를 한국어로 '간호원(看護員)'으로 번역하였다. 그렇지만 이미 이 무렵에 '간호부'도 사용되었다. 1905년 10월 27일 칙령 제47호로 반포된 '대한 적십자사 규칙(大韓赤十字社規則)'에 看護婦 五人(간호부 5인)이라는 표현이 나온다. 1907년 칙령으로 반포된 '대한 의원 관제(大韓醫院 官制)'에도 사용되었으며 1914년 조선총독부령 154호로 공포된 '간호부 규칙(看護婦規則)'은 제목에서도 알 수 있듯이 '간호부'라는 명칭을 사용하였다. '간호부'라는 말은 19세기 말에 이미 간호부를 양성하는 체제를 갖춘 일본어에서 만들어진 것이므로 '간호원' 대신 '간호부'가 사용된 것은 일본의 영향이었다고 할 수 있다. '간호부'는 의사를 보조하고 환자를 간호하는 사람이 대부분 여성이었기 때문에 여성을 뜻하는 '부(婦)'로 번역한 것이다. 드물게 남성의 경우는 '간호사(看護士)'라

고 하여 구별하기도 하였다. 1951년 법률 제221호로 공포된 ‘국민 의료법’에서는 ‘간호원(看護員)’을 사용하여 법 용어가 ‘간호부’에서 ‘간호원’으로 바뀌었지만 그 후로도 두 단어가 함께 사용되었다. ‘간호원’ 대신 ‘간호사(看護師)’로 바꾸자는 논의가 나오면서 1987년 11월 법률 제3948호로 개정된 ‘의료법’에서 ‘간호원’, ‘간호부’를 ‘간호사’로 바꾸면서 지금은 ‘간호부’라는 말을 사용하지 않는다.

간호부 관련 낱말



- 간호원명사 ‘간호사’를 전에 이르던 말.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

간호부의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2014 ≪일본어에서 온 우리말 사전≫ 고려대학교 출판부
- 송찬섭 외 2016 ≪한국 근대신어의 유형과 특성≫ 역락

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 간호부의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

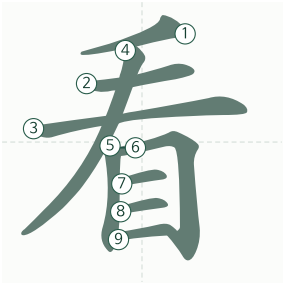
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目





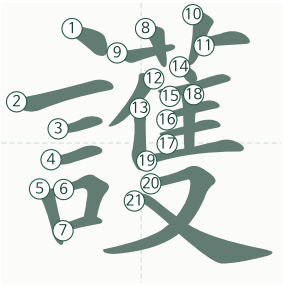
hanja.wordrow.kr/한자/看/

護

뜻·음 도울 호

총 21획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/護/

婦

뜻·음 며느리 부

총 11획 · 부수 女





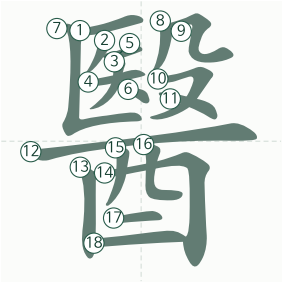
hanja.wordrow.kr/한자/婦/

醫

뜻·음 의원 의

총 18획 · 부수 酉





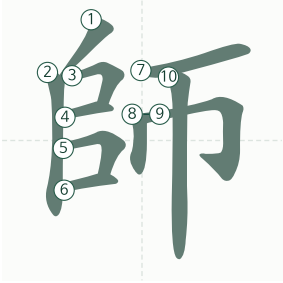
hanja.wordrow.kr/한자/醫/

師

뜻·음 스승 사

총 10획 · 부수 巾





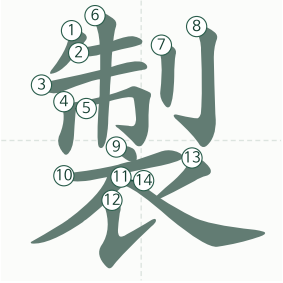
hanja.wordrow.kr/한자/師/

製

뜻·음 지을 제

총 14획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/製/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

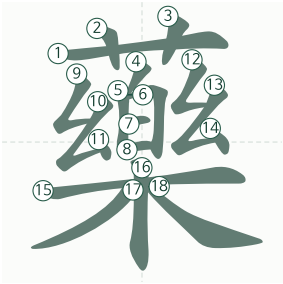
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

藥

뜻·음 약 약

총 19획 · 부수 艸





사전 19획 · 획순 그림 18획

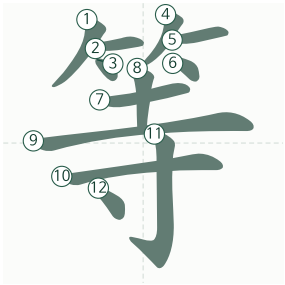
hanja.wordrow.kr/한자/藥/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





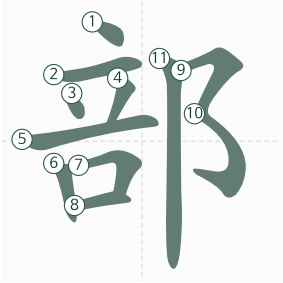
hanja.wordrow.kr/한자/等/

部

뜻·음 떼 부

총 11획 · 부수 邑





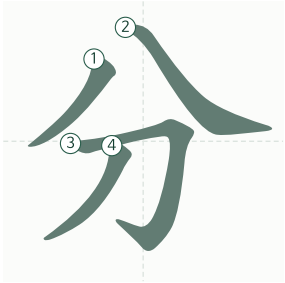
hanja.wordrow.kr/한자/部/

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





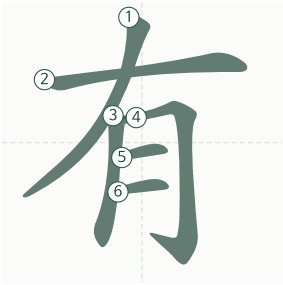
hanja.wordrow.kr/한자/分/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





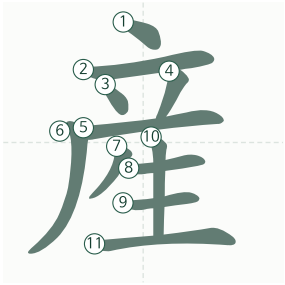
hanja.wordrow.kr/한자/有/

産

뜻·음 낳을 산

총 11획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/産/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

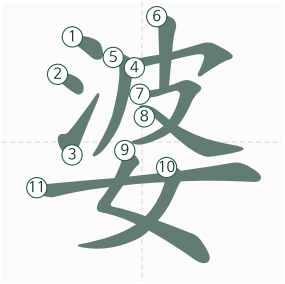
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

婆

뜻·음 할미 파

총 11획 · 부수 女





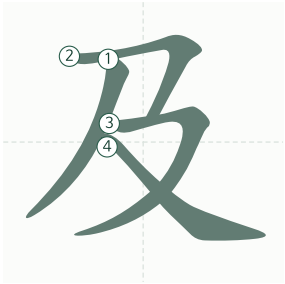
hanja.wordrow.kr/한자/婆/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又





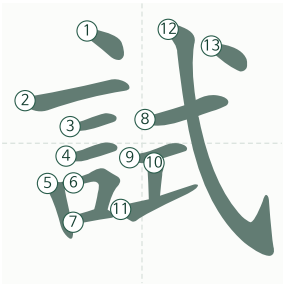
hanja.wordrow.kr/한자/及/

試

뜻·음 시험 시

총 13획 · 부수 言





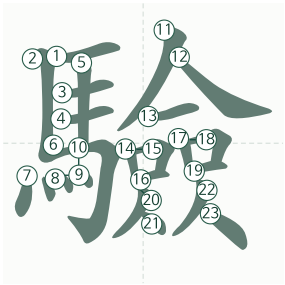
hanja.wordrow.kr/한자/試/

驗

뜻·음 시험 험

총 23획 · 부수 馬





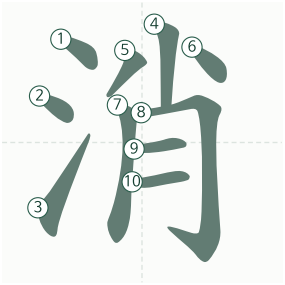
hanja.wordrow.kr/한자/驗/

消

뜻·음 사라질 소

총 10획 · 부수 水





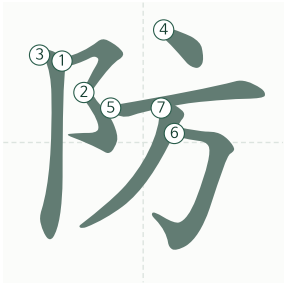
hanja.wordrow.kr/한자/消/

防

뜻·음 막을 방

총 7획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/防/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

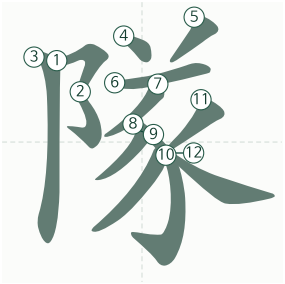
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

隊

뜻·음 무리 대

총 12획 · 부수 阜





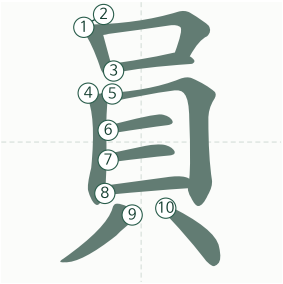
hanja.wordrow.kr/한자/隊/

員

뜻·음 인원 원

총 10획 · 부수 口





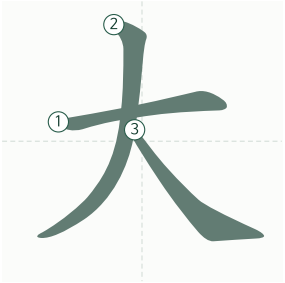
hanja.wordrow.kr/한자/員/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





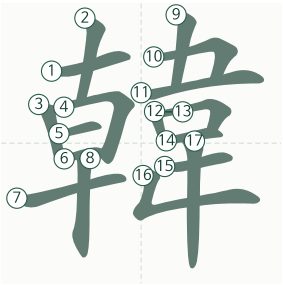
hanja.wordrow.kr/한자/大/

韓

뜻·음 한국·나라 한

총 17획 · 부수 韋





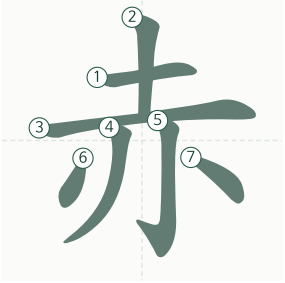
hanja.wordrow.kr/한자/韓/

赤

뜻·음 붉을 적

총 7획 · 부수 赤



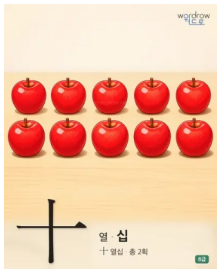


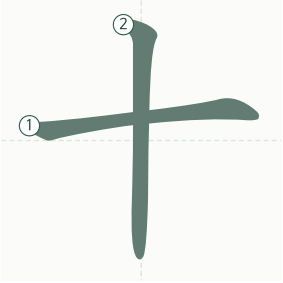
hanja.wordrow.kr/한자/赤/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/十/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

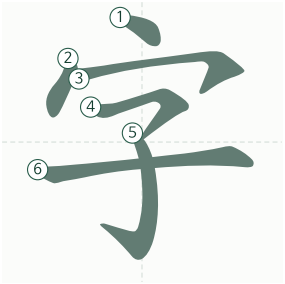
5 / 7 · 39자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

字 뜻·음 글자 자

총 6획 · 부수 子



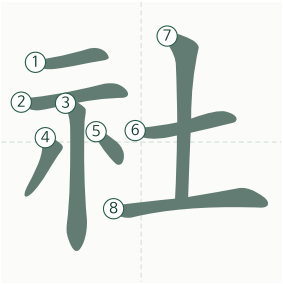


hanja.wordrow.kr/한자/字/

社 뜻·음 모일 사

총 8획 · 부수 示



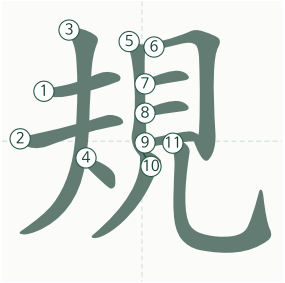


hanja.wordrow.kr/한자/社/

規 뜻·음 법 규

총 11획 · 부수 見



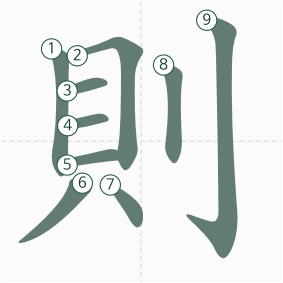


hanja.wordrow.kr/한자/規/

則 뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀



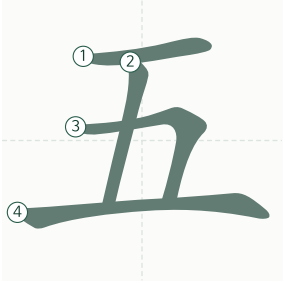


hanja.wordrow.kr/한자/則/

五 뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二



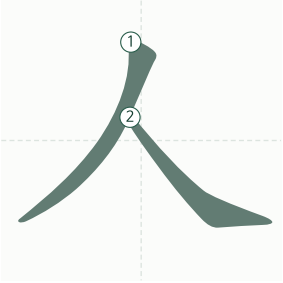


hanja.wordrow.kr/한자/五/

人 뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 7 · 39자

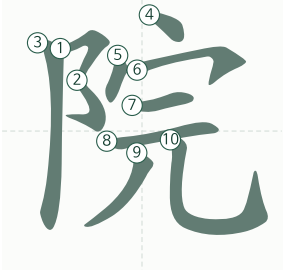
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

院

뜻·음 집 원

총 10획 · 부수 阜





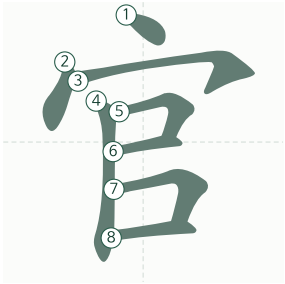
hanja.wordrow.kr/한자/院/

官

뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/官/

制

뜻·음 절제할 제

총 8획 · 부수 刀





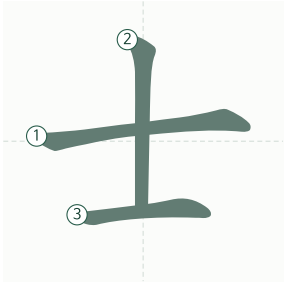
hanja.wordrow.kr/한자/制/

士

뜻·음 선비 사

총 3획 · 부수 士





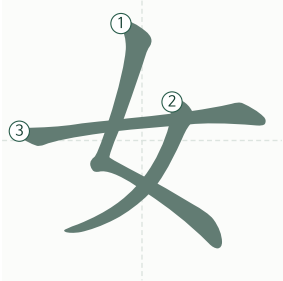
hanja.wordrow.kr/한자/士/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女



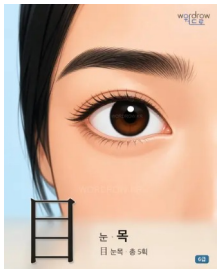


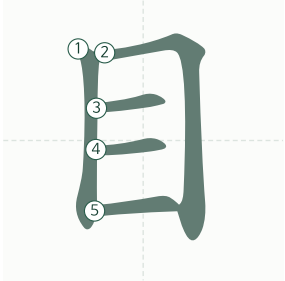
hanja.wordrow.kr/한자/女/

目

뜻·음 눈 목

총 5획 · 부수 目





hanja.wordrow.kr/한자/目/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 7 · 39자

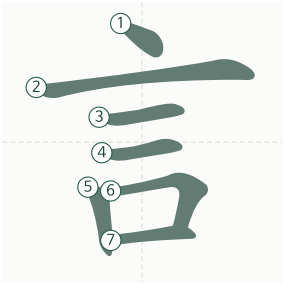
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言



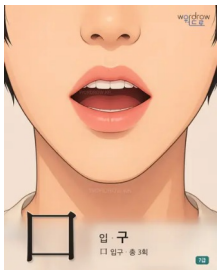


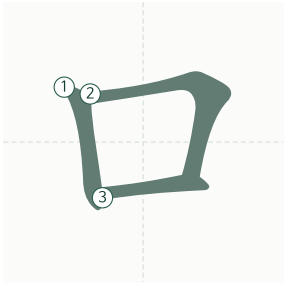
hanja.wordrow.kr/한자/言/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





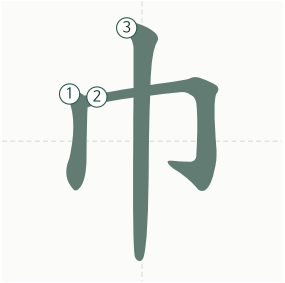
hanja.wordrow.kr/한자/口/

巾

뜻·음 수건 건

총 3획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/巾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.